

## Porozumienie o Współpracy

NR 183/RC/RR8/2012

Dążąc do rozwoju swojej współpracy

Department of Civil Engineering & Geosciences  
TU Delft  
Stevinweg 1  
Delft, The Netherlands.

reprezentowana przez Dziekana Wydziału Inżynierii Lądowej, Wodnej oraz Nauk o Ziemi,  
Profesora dr inż Jan Dirk Jansen, reprezentowana przez Dr. R. Weijermars, Dyrektora Instytutu  
Badań nad Gazem Niekonwencjonalnym (Unconventional Gas Research Institute - UGRI)

i

Politechnika Śląska  
Wydział Górnictwa i Geologii  
ul. Akademicka 2A  
44-100 Gliwice, POLSKA  
Tel: +48 32 237-10-00, Fax: +48 32 237-16-55  
<http://www.polsl.pl>, E-mail : R-BR@polsl.pl

reprezentowana przez Dziekana Wydziału Górnictwa i Geologii Prof. dr hab. inż. Mariana  
Dolipskiego

Kwestora mgr Krystynę Pręde

zawierają następującą umowę.

Warunki umowy są jak następuje:

### Artykuł 1:

Obie wymienione powyżej Strony pragną ustanowić współpracę i wymianę we wszystkich akademickich dziedzinach, leżących w sferze ich obopólnych zainteresowań, czyli: edukacji, badań naukowych, administrowania.

### Artykuł 2:

Cele niniejszej generalnej umowy mogą obejmować między innymi następujące działania:

- Wymiana kadry akademickiej i naukowej,
- Wymiana doktorantów,

- Opieka nad studentami w ramach wymiany praktyk zawodowych,
- Współpraca w programach akademickich i naukowych zorientowanych na geologiczne składowanie CO<sub>2</sub> i gaz niekonwencjonalny.
- Wszystkie zadania związane z administrowaniem, które leżą w sferze obopólnych zainteresowań Stron.

**Artykuł 3:**

Każda ze Stron wyznacza Koordynatora programu współpracy.

Koordynatorem ze strony TU Delft jest:  
Dr. Ruud Weijermars, Director of UGRI

Koordynatorem ze strony Politechniki Śląskiej jest:  
Dr inż. Marcin Lutyński, adiunkt na Wydziale Górnictwa i Geologii

**Artykuł 4:**

Wszelkie szczegółowe działania będą podlegały obopólnemu uzgodnieniu i zatwierdzeniu przez obie Uczelnie. Szczegółowe warunki takich działań muszą być omówione i uzgodnione w formie pisemnej przez Dziekanów współpracujących Wydziałów i przedłożone do podpisu wyżej wymienionym Koordynatorom reprezentującym obie Uczelnie przed rozpoczęciem jakiegokolwiek konkretnego programu działań, odnosząc się do niniejszej ogólnej Umowy o współpracy.

**Artykuł 5:**

Niniejsza umowa jest zawierana na okres pięciu lat i wchodzi w życie w momencie jej podpisania przez obie Strony. Każda ze Stron może domagać się wprowadzenia zmian do umowy bądź wypowiedzenia ogólnej umowy o współpracy z wyprzedzeniem co najmniej sześciomiesięcznym. W takim wypadku, wszelkie niezakończone działania podjęte w ramach niniejszej Umowy muszą zostać doprowadzone do końca.

**Artykuł 6:**

Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach w języku angielskim, z których każdy posiada walor oryginału. Każda ze Stron otrzymuje jeden egzemplarz Umowy.

Department of Civil Engineering &  
Geosciences  
Delft University of Technology

Professor dr ir Jan Dirk Jansen  
Head of the department of  
Geotechnlogy



Data: 31-8-2012

Dziekan Wydziału Górnictwa i  
Geologii  
Politechniki Śląskiej

Prof. dr hab. inż. Marian Dolipski

Z-CA KANCLERZA  
Politechniki Śląskiej  
KWESTOR

mgr Krystyna PRĘDA  
KONTRASYGNATA FINANSOWA

Data:

2  
RADCA PRAWNY  
Joanna Kowalska  
(KT-1358)